

UN EX-VOTO  
A NOTRE-DAME DE MESSINES

A ENGHIEU

La lecture en séance publique de la notice qui précède, due à notre collègue M. Slingeneyer, attira l'attention sur l'histoire de la Vierge de Messines et sur son culte à Enghien. Un estimable habitant de cette ville nous apprit qu'il possédait un tableau commémoratif d'une double guérison obtenue par l'intercession de Notre Dame de Messines. C'était un de ces ex-voto comme on avait coutume d'en offrir, au xvii<sup>e</sup> et au xviii<sup>e</sup> siècle, aux sanctuaires vénérés de Hal, de Bon-Secours et d'autres lieux de pèlerinage.

Ce tableau est une très médiocre peinture sur toile datant du milieu du xvii<sup>e</sup> siècle; il représente la sainte Vierge assise sur un trône et tenant l'enfant Jésus; devant elle sont agenouillés un jeune homme et une jeune fille en costume bourgeois, dans l'attitude de la prière.

Le seul intérêt que présente ce tableau qui vient d'être restauré et placé en l'église paroissiale d'Enghien, est l'inscription suivante :

*Desen i daecgh maeyrte is Paule Joipaert  
ghenesen van kruepelle aermen en voeten  
ende syne sustere van blint is sy sien ghewor<sup>den</sup>  
By de goede huelpen van H. moeder van Messinne.*

En voici la traduction: Ce premier jour de mars, Paul Joipart fut guéri de la paralysie des bras et des jambes et sa sœur aveugle recouvra la vue, par l'intercession de Notre Dame de Messines.

Les anciens registres de l'état civil d'Enghien nous font connaître qu'au xvii<sup>e</sup> siècle vivait en cette ville une famille Joipart, Juppard ou Joppard.

Paul Jupart épousa le 3 novembre 1644, Martine Polinais ou Polinesse, il mourut à Enghien, le 9 octobre 1670, il eut plusieurs enfants, tous nés à Enghien, savoir :

- 1° Paul, né le 6 août 1650;
- 2° Marguerite, née le 17 décembre 1651;
- 3° Catherine, née le 30 janvier 1654;
- 4° Adrien, né le 4 novembre 1657.

Ce sont vraisemblablement les deux premiers enfants Paul et Marguerite qui auront obtenu leur guérison de la Vierge de Messines. Le 7 mai 1682, Paul épousa Marie-Josine Bruier ou Bruwier, dont il eut trois enfants nés tous à Enghien, savoir :

- a) Jeanne, née le 12 mars 1685;
- b) Charles, né le 10 août 1688;
- c) Jacques, né le 12 novembre 1690.

Ce sont les seules indications que nous fournit l'ancien état civil d'Enghien; après 1690, on ne relève plus aucun acte sur cette famille qui, sans doute, aura quitté notre ville.

E. M.